



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
29 September 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцатая сессия

Пункт 3 повестки дня

Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Австрия*, Андорра*, Армения*, Бельгия*, Болгария*, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия*, Гватемала*, Германия, Греция*, Дания*, Ирландия, Исландия*, Испания*, Италия*, Кипр*, Латвия, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Мексика, Монако*, Нидерланды, Норвегия*, Панама*, Перу*, Польша*, Португалия, Республика Молдова*, Румыния*, Словакия*, Словения*, Тунис*, Турция*, Уругвай*, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Черногория, Чешская Республика*, Чили*, Швейцария*, Швеция* и Эстония: проект резолюции

30/... **Права человека при отправлении правосудия, включая правосудие в отношении несовершеннолетних**

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека и все соответствующие международные договоры, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, Конвенцию о правах ребенка, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативный протокол к ней, а также Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, и рекомендуя всем государствам, которые еще не ратифицировали вышеупомянутые договоры или не присоединились к ним, рассмотреть возможность сделать это как можно скорее,

учитывая многочисленные другие международные стандарты и нормы в области отправления правосудия, в частности правосудия в отношении несовершеннолетних, включая Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Основные принципы обращения с заключенными, Свод

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию и заключению в какой бы то ни было форме, Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы), Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, Руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия, Руководящие принципы Организации Объединенных Наций, касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей – жертв и свидетелей преступлений, Декларацию основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотреблений властью, Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила), Бангалорские принципы поведения судей, Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила) и Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия,

приветствуя принятие пересмотренных Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Манделы),

ссылаясь на все резолюции Комиссии по правам человека, Совета по правам человека, Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета по этому вопросу, в частности на резолюции Совета по правам человека 18/12 от 29 сентября 2011 года, 24/12 от 26 сентября 2013 года и 25/6 от 27 марта 2014 года, резолюции Генеральной Ассамблеи 67/166 от 20 декабря 2012 года и 69/172 от 18 декабря 2014 года и резолюцию 2009/26 Экономического и Социального Совета от 30 июля 2009 года,

отмечая с удовлетворением работу всех мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, занимающихся правами человека при отправлении правосудия, которая проделана ими при осуществлении своих мандатов,

отмечая с интересом работу всех механизмов договорных органов по правам человека по вопросу прав человека при отправлении правосудия, в частности принятие Комитетом по правам человека его замечаний общего порядка № 21 (1992) о гуманном обращении с лицами, лишенными свободы, № 32 (2007) о праве на равенство перед судами и трибуналами и на справедливое судебное разбирательство и № 35 (2014) о свободе и личной неприкосновенности и также отмечая с интересом принятие Комитетом по правам ребенка его замечаний общего порядка № 10 (2007) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия,

отмечая с удовлетворением важную работу, проводимую в области отправления правосудия Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах,

будучи убежден, что независимость и беспристрастность судей и неподкупность судебной системы, а также профессиональная независимость юристов являются неперенными условиями для защиты прав человека, верховенства права, благого управления и демократии, а также для недопущения дискриминации

при отправлении правосудия и что поэтому их необходимо уважать при любых обстоятельствах,

особо отмечая, что право на доступ к правосудию для всех, включая доступ к юридической помощи, является важной основой для укрепления верховенства права путем отправления правосудия,

приветствуя в этой связи включение в рамках цели устойчивого развития № 16, касающейся построения справедливого, миролюбивого и инклюзивного общества, задачи содействия верховенству права на национальном и международном уровнях и обеспечения равного доступа к правосудию,

напоминая о том, что каждому государству следует создать эффективную правовую основу для использования средств правовой защиты в целях восстановления нарушенных прав человека или удовлетворения жалоб на их нарушение,

напоминая также, что социальная реабилитация и реинтеграция заключенных должны стать важнейшими целями системы уголовного правосудия для обеспечения, насколько это возможно, того, чтобы правонарушители были готовы и способны вести законопослушный образ жизни и обеспечивать свое существование по возвращении к жизни в обществе,

признавая важность принципа, в соответствии с которым лица, лишённые свободы, должны продолжать пользоваться не допускающими отступлений правами человека и всеми другими правами человека и основными свободами, за исключением тех законных ограничений, необходимость которых явно обусловлена фактом заключения в тюрьму,

будучи обеспокоен негативными последствиями чрезмерного применения мер, связанных с лишением свободы, и переполненности мест содержания под стражей для соблюдения прав человека и признавая, что чрезмерное применение связанных с лишением свободы мер является одной из главных причин переполненности этих мест,

осознавая необходимость особой бдительности с учетом специфики положения детей, несовершеннолетних и женщин в процессе отправления правосудия, в особенности в ситуации, когда они лишены свободы, и их уязвимость перед насилием, злоупотреблениями, несправедливостью и унижением,

рекомендуя продолжать предпринимать региональные и межрегиональные усилия, обмениваться передовым опытом и оказывать техническую помощь в области правосудия по делам несовершеннолетних и в этой связи приветствуя проведение 26–30 января 2015 года в Женеве Всемирного конгресса по правосудию по делам несовершеннолетних и с интересом принимая к сведению его заключительную декларацию,

вновь подтверждая, что наилучшие интересы ребенка должны быть основным соображением при принятии любых решений, касающихся лишения свободы, и в частности, что лишение детей и несовершеннолетних свободы должно использоваться лишь в качестве крайней меры и в течение кратчайшего необходимого периода времени, в частности до суда, и необходимость обеспечения того, чтобы в случае ареста, задержания или заключения под стражу дети содержались отдельно от взрослых, насколько это практически осуществимо, если только не считается, что в наилучших интересах ребенка этого делать не следует,

вновь подтверждая также, что обеспечение наилучших интересов ребенка должно быть важным фактором во всех вопросах, касающихся ребенка, в связи с

вынесением приговора его родителям или, в соответствующих случаях, законным опекунам или лицам, предоставляющим основные услуги по уходу,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* представленный Совету по правам человека доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о последствиях чрезмерного применения мер, связанных с лишением свободы, и переполненности мест содержания под стражей для соблюдения прав человека¹;

2. *приветствует* проведенный Советом по правам человека 10 сентября 2014 года дискуссионный форум по вопросам защиты прав человека лиц, лишенных свободы, и с удовлетворением принимает к сведению резюме доклада, подготовленное Управлением Верховного комиссара и представленное Совету на его двадцать восьмой сессии²;

3. *вновь подтверждает* важность полного и эффективного применения всех стандартов Организации Объединенных Наций в области прав человека при отправлении правосудия;

4. *призывает* государства приложить все усилия для обеспечения эффективных законодательных, судебных, социальных, образовательных и других соответствующих механизмов и процедур, а также достаточных ресурсов для применения в полном объеме этих стандартов и предлагает им принимать во внимание вопрос о правах человека при отправлении правосудия в процессе универсального периодического обзора;

5. *предлагает* государствам провести оценку своего национального законодательства и своей практики на предмет определения их соответствия этим стандартам, включая пересмотренные Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными;

6. *предлагает* правительствам включать в свои национальные планы развития вопрос отправления правосудия в качестве неотъемлемой части процесса развития и выделять надлежащие ресурсы для предоставления юридических консультационных услуг в целях поощрения и защиты прав человека и предлагает международному сообществу увеличить объем как технической, так и финансовой помощи, предоставляемой государствам, и положительно реагировать на их просьбы о наращивании потенциала и укреплении и усилении учреждений, занимающихся отправлением правосудия;

7. *подчеркивает* особую необходимость постоянного наращивания национального потенциала в области отправления правосудия посредством реформирования судебной системы, полиции и уголовно-исполнительной системы, а также системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;

8. *вновь подтверждает*, что никто не может быть незаконно или произвольно лишен свободы, и отмечает принципы необходимости и соразмерности в этом отношении;

9. *призывает* государства применять принцип индивидуальной уголовной ответственности и воздерживаться от заключения под стражу лиц на основании лишь их семейных связей с предполагаемым нарушителем;

10. *призывает также* государства обеспечивать, чтобы любое лицо, лишенное свободы, имело оперативный доступ к компетентному суду с действительными полномочиями определять законность задержания и выносить постановления об освобождении, если задержание или заключение под стражу считается

¹ A/HRC/30/19.

² A/HRC/28/29.

незаконным, а также оперативный доступ к адвокату в соответствии со своими международными обязательствами и обязанностями;

11. *настоятельно призывает* все государства рассмотреть вопрос о создании, поддержании или укреплении независимых механизмов, уполномоченных осуществлять мониторинг всех мест содержания под стражей, в том числе посредством посещений без предварительного уведомления, и проводить частные беседы со всеми лицами, лишенными свободы, без свидетелей;

12. *призывает* государства обеспечить функционирование надлежащей системы управления архивными материалами и данными о заключенных, позволяющей располагать информацией о числе лиц, лишенных свободы, продолжительности их содержания под стражей и изменениях в контингенте заключенных;

13. *напоминает* об абсолютном запрете в международном праве пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинства обращения или наказания и призывает государства рассматривать вопрос об условиях содержания под стражей лиц, лишенных свободы, равнозначных пытке или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию и предотвращать такие условия;

14. *призывает* государства оперативно, эффективно и беспристрастно расследовать все утверждения о нарушении и попрании прав человека лиц, лишенных свободы, в частности случаи, связанные с гибелью, пытками и жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство обращением или наказанием, предоставлять жертвам эффективные средства правовой защиты и обеспечивать, чтобы администрация мест содержания под стражей оказывала всяческое содействие следственным органам и сохраняла все доказательства;

15. *рекомендует* государствам решать проблему переполненности мест содержания под стражей путем принятия эффективных мер, в том числе посредством обеспечения наличия и более широкого применения альтернатив заключению под стражу до суда и вынесению приговоров, связанных с лишением свободы, доступа к юридической помощи, использования механизмов предупреждения преступности, осуществления программ досрочного освобождения и реабилитации, а также повышения эффективности и укрепления потенциала системы уголовного правосудия и ее структур и пользоваться в этой связи, среди прочего, подготовленным Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности справочником по стратегиям сокращения переполненности тюрем;

16. *призывает* государства пересмотреть положения уголовно-исполнительной политики, способствующие чрезмерному применению мер, связанных с лишением свободы, и переполненности мест содержания под стражей, в частности в контексте так называемой политики «нулевой терпимости», такие как положения об обязательном заключении под стражу до суда и минимальных обязательных сроках, особенно в отношении несовершеннолетних и/или лиц, которые совершили преступления, не связанные с применением насилия;

17. *настоятельно призывает* государства стремиться сокращать применение содержания под стражей до суда, которое должно применяться лишь в качестве крайней меры и в течение кратчайшего периода времени, путем, в частности, принятия законодательных и административных мер и политики, касающихся предварительных условий, ограничений, продолжительности содержания под стражей до суда и альтернатив ему, а также путем принятия мер по применению действующего законодательства и обеспечения доступа к механизмам правосудия и юридическим консультациям и помощи;

18. *подчеркивает* особое значение организации надлежащей подготовки сотрудников прокуратуры и судебных органов в целях обеспечения вынесения соразмерных приговоров и более широкого применения на этапе досудебного разбирательства и после вынесения приговора мер, не связанных с тюремным заключением;

19. *признает*, что при обращении с каждым ребенком и несовершеннолетним лицом, предположительно преступившим закон, обвиняемым в нарушении закона или признанным виновным в нарушении закона, особенно лишенным свободы, а также с детьми – жертвами и свидетелями преступлений следует уважать их права, достоинство и потребности согласно нормам международного права, принимая во внимание соответствующие международные стандарты защиты прав человека при отправлении правосудия и учитывая также возраст, гендерную принадлежность, социальные условия и потребности в развитии таких детей, и призывает государства – участники Конвенции о правах ребенка строго соблюдать ее принципы и положения;

20. *приветствует* Типовые стратегии и практические меры Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия и настоятельно призывает государства рассмотреть возможность их применения в соответствующих случаях при разработке, осуществлении, контроле за осуществлением и оценке законов, политики, программ, бюджетов и процедур, предназначенных для искоренения насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия;

21. *приветствует также* Глобальную программу по борьбе с насилием в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия, недавно разработанную Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Детским фондом Организации Объединенных Наций и призванную способствовать и содействовать эффективному осуществлению Типовых стратегий и практических мер, и рекомендует государствам-членам и другим соответствующим заинтересованным сторонам поддерживать эту программу и пользоваться ею;

22. *рекомендует* государствам, которые еще не сделали этого, обеспечить учет интересов детей в рамках их общих усилий по обеспечению верховенства права и разработать и осуществить комплексную политику в области правосудия в отношении несовершеннолетних для предотвращения преступности среди несовершеннолетних и борьбы с ней, а также с целью содействия, в частности, применению альтернативных мер, таких как выведение из системы уголовной юстиции и восстановительное правосудие, и обеспечения соблюдения принципа, согласно которому лишение детей свободы должно использоваться лишь в качестве крайней меры и в течение кратчайшего необходимого периода времени, при этом такие решения должны периодически пересматриваться на предмет оценки их сохраняющейся необходимости и целесообразности, а также, насколько это возможно, избегать досудебного лишения детей свободы;

23. *рекомендует* государствам не устанавливать минимальный возраст уголовной ответственности на слишком низком уровне, а учитывать эмоциональную, психическую и интеллектуальную зрелость ребенка и в этой связи ссылается на рекомендацию Комитета по правам ребенка о том, чтобы все государства без исключения повысили свой более низкий минимальный возраст уголовной ответственности до 12 лет в качестве абсолютного минимума и продолжали повышать его до более высокого возрастного предела;

24. *настоятельно призывает* государства обеспечить, чтобы в их законодательстве и практике преступления, совершенные лицами, не достигшими 18-летнего возраста, не влекли за собой приговоры в виде смертной казни или пожизненного заключения;

25. *призывает* государства рассмотреть вопрос о создании или укреплении существующих независимых и отвечающих интересам детей национальных механизмов мониторинга и подачи жалоб с целью содействия гарантированию прав детей, лишенных свободы;

26. *приветствует* обращение Генеральной Ассамблеей к Генеральному секретарю предложение поручить провести углубленное глобальное исследование по вопросу о положении детей, лишенных свободы, и представить сделанные выводы Ассамблее на ее семьдесят второй сессии³;

27. *предлагает* государствам организовать профессиональную подготовку по вопросам прав человека при отправлении правосудия и правосудия в отношении несовершеннолетних, в том числе антирасистскую, поликультурную и учитывающую гендерные факторы и права ребенка, для всех судей, адвокатов, прокуроров, работников социальной сферы, сотрудников иммиграционных служб, исправительных учреждений и полиции и других лиц, работающих в сфере отправления правосудия;

28. *предлагает также* государствам, по их просьбе, использовать технические консультационные услуги и помощь, оказываемые соответствующими учреждениями и программами Организации Объединенных Наций, в целях укрепления национального потенциала и инфраструктуры в области отправления правосудия, в том числе в решении проблем переполненности мест содержания под стражей, чрезмерного применения мер, связанных с лишением свободы, и насилия в отношении детей в контексте предупреждения преступности и уголовного правосудия;

29. *призывает* мандатариев соответствующих специальных процедур Совета по правам человека уделять особое внимание вопросам, касающимся эффективной защиты прав человека при отправлении правосудия, включая правосудие в отношении несовершеннолетних и права человека лиц, лишенных свободы, и причинно-следственной связи между чрезмерным применением мер, связанных с лишением свободы, и переполненностью мест содержания под стражей и выносить в соответствующих случаях конкретные рекомендации по этим вопросам, в том числе предложения о мерах по оказанию консультационных услуг и технической помощи;

30. *призывает* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека активизировать предоставление консультационных услуг и технической помощи в связи с деятельностью по наращиванию национального потенциала в области отправления правосудия, в частности правосудия в отношении несовершеннолетних;

31. *просит* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его тридцать шестой сессии доклад о недискриминации и защите лиц, оказавшихся в особо уязвимом положении в рамках системы отправления правосудия, в частности в случаях лишения свободы и в силу причинно-следственной связи между чрезмерным применением мер, связанных с лишением свободы, и переполненностью тюрем, с опорой на опыт правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций и соответствующих региональных механизмов и запросить мнения государств, в том числе в отношении их политики и передовой

³ Резолюция 69/157 Генеральной Ассамблеи, пункт 52 d).

практики, гражданского общества и других соответствующих заинтересованных сторон;

32. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в рамках этого же пункта повестки дня в соответствии со своей годовой программой работы.
